



75  
आज़ादी का  
अमृत महोत्सव

# भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संख्या:- भाविप्रा/जोध./अभि. (वि.)/जेएसएम/एस्केलेटरस/डब्ल्यू ई-12/2023-24/ 1586-94 दिनांक:- 07/08/2023  
Ref. No:-AAI/JOD/ENGG (E)/JSM/Escalator/WE-12/2023-24/ Date :- 07/08/2023

सेवामें,

मैसर्स ऑर्बिस एलिवेटर कंपनी लिमिटेड  
302 अपोलो आर्केड,  
आर. सी. टेक्निकल कॉलेज रोड, घाटलोडिया,  
अहमदाबाद-380061

To,

M/S Orbis Elevator Co Ltd.,  
302 Apollo Arcade,  
R. C. Technical Collage Road, Ghatlodiya,  
Ahmedabad-380061

**कार्य का नाम :-** प्रोजेक्शन ऑफ एस्केलेटरस एण्ड लिफ्ट एट सिविल एयरपोर्ट, जैसलमेर | एसएच : इलेक्ट्रिकल वर्क्स |

**Name of work :-** "Provision of Escalators and Lift at Civil Airport, Jaisalmer. SH: Electrical Works."

**संदर्भ:-** आपकी निविदा (Tender ID: 2023\_AAI\_159155\_1) वित्तीय बिड दिनांक 26/07/2023 को खोली गयी।

**Ref :-** Your Tender ID: 2023\_AAI\_159155\_1 Financial Bid opened on dtd. 26/07/2023.

- उपरोक्त उल्लेखित कार्य के लिए आपका ई-टेन्डर आपके द्वारा बताए गये मद मूल्यों पर कुल राशि रु. **1,14,39,124.00 (रुपये एक करोड़ चौदह लाख उनतालीस हजार एक सौ चौबीस रुपये मात्र)** (दर जीएसटी के रहित) जो कि औचित्यपूर्ण मूल्य रु. **1,45,17,524/-** जो टेण्डर के लिए रखी गई है से **21.20 प्रतिशत नीचे** है, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है।

Your E-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 1,14,39,124.00 (Rates e/x of GST) (Rupees One Crore Fourteen Lakh Thirty Nine Thousand One Hundred Twenty Four only)** which is **21.20 % below** the justified cost put to tender of **Rs. 1,45,17,524/-**

- सहा. महाप्रबंधक (अभि.-विद्युत), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिविल एंक्लेव, जोधपुर इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे।  
Asstt. General Manager (E-E), Airports Authority of India, Civil Enclave, Jodhpur shall be Engineer-in-Charge of the work.
- आपसे निवेदन है कि आप करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिए दिनांक **22/08/2023** तक सहायक महाप्रबंधक (अभियान्त्रिकी-विद्युत), भा.वि.प्रा., सिविल एंक्लेव जोधपुर के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा 500/- रु के नोन ज्युडिशियल स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा जिसका खर्चा आपके द्वारा उठाया जाएगा।  
You are requested to attend the office of Asstt. General Manager (E-E), AAI, Civil Enclave, Jodhpur by **22/08/2023** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of Rs.500/- and the cost of the stamp paper shall be borne by you.
- कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति राशि रु. **11,43,913.00 (रुपये ग्यारह लाख तैंतालीस हजार नौ सौ तेरह मात्र)** जमा कर दें, अन्यथा ठेके के करारनामे में शर्त क्लॉज नं. 1A के अनुसार इतनी ही राशि आपके रनिंग बिल से काट ली जाएगी।

Please deposit **Rs. 11,43,913.00 (Rupees Eleven Lakh Forty Three Thousand Nine Hundred Thirteen Only)** towards Security Deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same shall be deducted from your running bills as per Conditions of Clause No.1A of the Contract document.

लगातार.....2

निदेशक विमानपत्तन कार्यालय, सिविल एंक्लेव, जोधपुर-342011, फ़ोन: 0291-2595201 निवास: 0291-6550727 फैक्स: 0291-2512934  
O/o Airport Director, Civil Enclave, Jodhpur – 342011, Ph : 0291-2595201 Resi.: 0291-6550727 Fax: 0291-2512934

"हिन्दी पत्रों का स्वागत है।"



## भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

-2-

5. आपसे निवेदन है कि आप केन्द्रीय और राज्य सरकारों के 1970 के अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम के प्रावधान और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) के केन्द्रीय नियम 1971, बालश्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार और सेवा की शर्त का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996 आदि जैसाकि निविदा दस्तावेज और केन्द्रीय एवं राज्य सरकार के नियमों में निर्दिष्ट प्रावधानों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the Provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation & Abolition) Central Rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment & Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in the tender document and rules of Central and State Government.

6. आपको निर्देशित किया जाता है कि तुरंत प्रबंधक (अभि.-विद्युत), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिविल एंक्लेव, जैसलमेर से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are directed to contact Manager (Engg.-Elect), Airports Authority of India, Civil Enclave, Jaisalmer immediately who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया नोट कर ले कि काम करने का निर्धारित समय **05 माह** है जो कि **17/08/2023** से गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work is **Five Months** which shall be reckoned from **17/08/2023**.

8. इस अनुबंध के संबंध में कोई और पत्राचार सामान्य रूप से प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाये।

Any further correspondence in connection with this contract should normally be addressed to Engg.-in-Charge.

9. उपरोक्त संदर्भित सभी पत्र इस ठेके का भाग होंगे।

All the letters referred above shall form part of contract.

10. ठेके की त्रुटि दायित्व अवधि **बारह माह** है जो कि कार्य पूर्णता की तिथि से गिना जाएगा।

The defect liability period is **Twelve Months** which shall be counted from actual date of completion of work.

11. कृपया पावती भेजें।

Please acknowledge the receipts.

नोट : हिंदी अथवा अंग्रेजी संस्करण में अंतर पाये जाने पर अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

**NOTE:** If there any discrepancy is observed in Hindi and English version, the English version will be considered.

सहा. महाप्रबन्धक (अभि-विद्युत) / Asstt. General Manager (Engg.- E)

भाविप्रा, सिविल एंक्लेव, जोधपुर /AAI,CE, Jodhpur

संलग्न:- Bill of Quantities

Enclosed :- Bill of Quantities

निदेशक विमानपत्तन कार्यालय, सिविल एंक्लेव, जोधपुर-342011, फ़ोन: 0291-2595201 निवास: 0291-6550727 फैक्स: 0291-2512934

O/o Airport Director, Civil Enclave, Jodhpur – 342011, Ph : 0291-2595201 Resi.: 0291-6550727 Fax: 0291-2512934

"हिन्दी पत्रों का स्वागत है।"